



# ADRC Highlights

Asian Disaster Reduction Center Monthly News

Выпуск 240  
Март  
2013

## TOPICS

### Участие в Международных Конференциях

50-я Сессия UN-COPUOS и 4-е  
Собрание Офисов  
Региональной  
Поддержки (RSO) UN-  
SPIDER

### Отчёт Внештатного Научного Исследователя ADRC

¶ Г-жа Руджира  
Чарияпхан (Таиланд)

¶ Г-н Агустиан Ризал  
(Индонезия)

### Asian Disaster Reduction Center

Higashikan 5F, 1-5-2  
Wakinohamakaigan-dori,  
Chuo-ku, Kobe  
651-0073 Japan

Tel: 078-262-5540  
Fax: 078-262-5546  
editor@adrc.asia  
http://www.adrc.asia

© ADRC 2013

## ● Участие в Международных Конференциях

### 50-я Сессия UN-COPUOS и 4-е Собрание Офисов Региональной Поддержки (RSO) UN-SPIDER

Азиатский Центр Снижения Рисков Стихийных Бедствий (ADRC) принял участие в 50-й Сессии Научно-Технического Субкомитета при Комитете Всемирной Эксплуатации Космических Пространств (UN-COPUOS), которая прошла в венском офисе ООН, и в 4-м Собрании Платформы ООН по Использованию Спутниковой Информации в Области Управления Рисками Стихийных Бедствий и Деятельности Региональных Офисов Поддержки во Время Чрезвычайных Ситуаций, которое прошло в рамках 50-й Сессии. В ходе пленарного заседания COPUOS страны-участницы обсудили такие вопросы, как межрегиональное сотрудничество и техническую помощь, космические технологии и их практическое применение, улучшение ситуации в развивающихся странах.



На собрании, в котором приняло участие более 30-ти офисов региональной поддержки, были затронуты следующие темы:

- Обзор деятельности за 2012 год
- Рассмотрение планов работы на 2013-2014 годы
- Детальный анализ действующих проектов
- Техническая помощь развивающимся странам
- Работа специально сформированных групп по вопросам наводнений, засух, лесных пожаров и т.д.

На собрании UN-SPIDER RSO, ADRC выступил с презентацией о деятельности, осуществлённой в 2011 году, и о планах на 2012 год, обсудив свои идеи с секретариатом и другими RSO.

## ● Отчёт Внештатного Научного Исследователя ADRC

### Г-жа Руджира Чарияпхан (Таиланд)

Меня зовут Руджира Чарияпхан. Я работаю в Бюро Помощи Жертвам Стихийных Бедствий при Департаменте Смягчения и Предотвращения Стихийных Бедствий (DDPM), функционирующем в рамках Министерства Внутренних Дел. Мой офис несёт ответственность за утверждение и управление государственным бюджетом, отводимом на разрешение связанных со стихийными бедствиями проблем. В мои обязанности входят предоставление первичной помощи пострадавшим, а также координация усилий по оказанию помощи в целом.

DDPM был основан в 2002 году при Министерстве Внутренних Дел. DDPM служит основным агентством, занимающимся вопросами

## Продолжение

координации и управления рисками стихийных бедствий. DDPM регулирует действия по оказанию срочной помощи в случае стихийных бедствий. В работе по оказанию помощи участвуют как правительственные, так и частные организации. Все средства первой необходимости, такие как питьевая вода, одежда, продовольствие и медикаменты готовы для распределения. Другие компоненты помощи включают в себя предоставление временного жилья, усилия по предупреждению распространения эпидемий, оказание медицинской помощи. В последние годы интенсивность происходящих в Таиланде стихийных бедствий значительно возросла, что объясняется глобальными климатическими изменениями. Более того, пагубное влияние, оказываемое стихийными бедствиями, обостряется из-за недостаточного планирования городского развития, разрушением природных ресурсов и глобализацией.



В ходе моей стажировки в ADRC я хотел бы изучить японскую систему перевозок и управления распределением безвозмездной помощи, так как таиландская система имеет свои недостатки. В частности, многочисленность агентств, участвующих в перевозке и распределении безвозмездной помощи создаёт потенциальный беспорядок.

В государственном Плане Смягчения и Предотвращения Стихийных Бедствий BE 2553-2557 (2010-2014) упоминается, что ответственность за получение и перевозку гуманитарной международной помощи разделяется несколькими агентствами, включая DDPM, который является центральным государственным агентством по смягчению и предотвращению стихийных бедствий. Проблема, однако, заключается в том, что в Таиланде отсутствует база данных или система по получению и перевозке помощи. Даже на уровне Департамента процессы по перевозке зависят от отдельных ответственных лиц. Мне как представителю DDPM кажется, что интерес к этой проблеме растёт, и её разрешение поможет обеспечить эффективное распределение гуманитарной помощи среди пострадавших во время стихийных бедствий в Таиланде.

Поскольку Япония считается лидером в области управления рисками стихийных бедствий, я хотела бы как можно больше узнать о передовом опыте этой страны, особенно об уроках Землетрясения Тохоку. Думается, что приобретённые знания помогут мне внести вклад в развитие таиландской системы управления гуманитарной помощью. Я очень признателен ADRC за предоставленную мне возможность проведения исследования в Японии. Помимо знаний об управлении рисками стихийных бедствий, я также получила представление о японском обществе и культуре, пройдя базисный курс японского языка, и в повседневной жизни.

Я также хотела бы поблагодарить всех тех, кто содействовал организации нашего приезда и сделал наше пребывание в Японии плодотворным.

---

## **Г-н Агустиан Ризал (Индонезия)**

Меня зовут Агустиан Ризал. Я из Индонезии. Я работаю в Государственном Агентстве по Управлению Рисками Стихийных Бедствий (BNPB). BNPB был основан в 2008 году. Агентство несёт ответственность за подготовку к стихийным бедствиям, срочное реагирование, а также за организацию деятельности по восстановлению и реконструкции. Деятельностью BNPB заведует министр.

Республика Индонезия находится в Юго-Восточной Азии и Океании. Так как Индонезия расположена вдоль экватора, в стране преобладает тропический климат, для которого характерны два совершенно противоположных по своим особенностям сезона: муссонный и засушливый. Индонезия состоит из 17508 островов. Страной управляет президент. Страна граничит с Папуа Новой Гвинеей, Восточным Тимуром, Малайзией. Общая территория составляет 5.2 млн. км<sup>2</sup>, в то время как суша занимает 1.9 млн. км<sup>2</sup>. Индонезийские острова простираются на 5110км с востока на запад. Согласно статистическим оценкам на 2010 год, население составляло 237.6 млн.. 58% всего населения проживает на острове Джава, одном из наиболее населённых островов в мире.

## Продолжение

В силу своих географических, геологических и демографических условий, Индонезия может рассматриваться как «лаборатория по изучению стихийных бедствий». Индонезия расположена в так называемом Тихоокеанском Огненном Кольце. Для этой территории характерна высокая сейсмическая активность, обусловленная движением трёх тектонических плит (Индо-Австралийской, Евразийской и Тихоокеанской). В стране происходит около 20-ти землетрясений в день (многие из них так слабы, что они практически не ощутимы). Тропический циклон становится причиной таких стихийных бедствий как оползни, наводнения, тайфуны, засухи, муссонные дожди. На этой территории насчитывается 500 вулканов, 128 из которых активные.



Политика BNPB по созданию государства, способного противостоять природным катаклизмам, схожа по своим принципам с миссией ADRC по построению сильного сообщества и созданию коммуникационных сетей между странами посредством реализации программ по обмену кадрами.

Усилия ADRC по координации усилий в области оценки рисков, снижения рисков и управления рисками стихийных бедствий в Азиатском регионе важны для всех стран-членов. Программа внештатных научных исследователей предоставила мне уникальную возможность обогатить и углубить мои знания в области управления рисками стихийных бедствий. Я надеюсь узнать как можно больше о предотвращении стихийных бедствий, о специальной подготовке, о мерах по управлению рисками стихийных бедствий, о системах раннего оповещения. Также, если это будет возможно, я планирую побывать в районах, пострадавших во время землетрясения и цунами Тохоку в прошлом году.

Уверен, что мой опыт внештатного научного исследователя поможет мне в моей дальнейшей работе. Я благодарен ADRC за содействие, оказанное мне во время моего пребывания в Японии, а также правительству Японии за предоставленную мне возможность изучения опыта правительственных организаций и других институтов по управлению рисками стихийных бедствий, а также опыта стран-членов ADRC. В завершение, разрешите выразить признательность правительству Индонезии.

### For Inquiries & Subscription Information

For more information or details regarding email subscriptions to this newsletter, please email [editor@adrc.asia](mailto:editor@adrc.asia).